

■昭和55年8月26日第三種郵便物認可 ■平成9年10月10日発行（毎月1回10日発行）

# 函館 商工会議所報

# ともえ



議員  
改選

第一回臨時議員総会開催

松本会頭二期体制スタート

No.190

1997 10

またまたグーンと  
うれしい低金利!!

固定金利型

3.15%

最優遇金利

※給与振込口座のある方、または新しく振込

口座を開設した方。

※住宅ローンを取り扱いしている方。

(上記条件を両方満たしている方)

## はこしん マイカーローン

- 融資額 500万円まで
- 返済期間 5年以内
- 基準金利 3.75%（保証料は除く）
- 担保・保証人 不要

但し、保険会社の保証が得られる方

- 自動車（中古も可） 購入のほか、車検費用・免許取得費用・車庫購入などにも利用できます。

\*くわしくは各営業店の窓口でお尋ねください。



みなさまの  
函館信用金庫

函館市豊川町15番20号 ☎ 22-1241

## Lんくみのローン

手続カンタン  
スピード融資

目的ローン

マイカーローン

ビジネス・オート  
ローン

★詳しくは窓口へ  
お問い合わせ下さい。



・コミュニティバンク・

函館商工信用組合

本社 函館市千歳町9の6 ☎ (代)23-2101

●湯川支店 ☎ 57-0572(代) ●上磯支店 ☎ 73-2308(代) ●美原支店 ☎ 46-9121(代)  
●十字街支店 ☎ 26-5544(代) ●花園支店 ☎ 55-2110(代) ●富岡支店 ☎ 43-1311(代)

## ◆今月の表紙

9月28日に開催された函館ハーフマラソン大会。招待選手を含めた約1500名が心地よい秋風の中を駆け抜けた。



# とそえ

10月号  
(通巻190号)

## 会議所のうごき

議員改選～会頭他役員を選任

北海道・東北商工会議所連絡会議  
中小企業振興対策緊急アピール採択

商業部会幹事会  
第55回全道珠算競技大会

婦人会全道大会  
ユジノサハリンスク市姉妹都市調印

台湾観光プロモーション開催  
議員・役員一覧表

検定試験のご案内  
商店街近代化セミナーご案内

2

新規高卒者就職促進会開催ご案内

## 函館市灯油・ガソリン価格動向

12

年金共済のご案内

## 視 点

先日、テレビで函館市の人気スポットである函館山の渋滞対策として、シャトルバスを検討しているとの報道を見た。その前にも、全国放送でも見た。現在関係者が話し合いをしているとのことであった。

しかし、このニュースは全国放映されており、函館山の渋滞が毎日続いているように誤解を与えているように感じた。これを見た視聴者は、函館に対するイメージを変える恐れが出るのではないかだろうか。

函館を訪れる観光客のそのほとんどが函館山からの眺望を期待している。

函館山ロープウェイでは、12月よりゴンドラを変える予定で、2割アップの輸送力になると云われている。

これを有効に活用する方法で、問題を解決してはどうだろうか。そして、現在検討している関係者の中に、利用者の意見がどう取り上げられているのだろうか。

利用者の立場に立った解決策を強く望みたい。

## ハイ！相談所です

'97タックスフェアご案内

今月の移動相談室

年末融資のご案内

各種専門相談ご案内

14

本所情報FAXサービス

## 「ファクシ見～る」

利用のご案内

フレッシュで行こう！

山本鉄工㈱ 澤田 智恵子さん

BOOKS&CD BEST10

16

## みんなの相談室 税務・労務相談 20

## 地域の景気 22

日本銀行金融経済概況8月

## ござんない

コンベンションビューロー情報ほか 23

# 会議所のうごき



- 一、会頭選任について
- 二、副会頭四人の選任同意について
- 三、専務理事の選任同意について
- 四、常議員三十三人の選任について
- 五、監事三人の選任について
- 六、顧問の委嘱承認について
- 七、相談役の委嘱承認について
- 八、委員会の設置について
- 九、正副委員長及び委員の委嘱承認について

まず、会頭の選任については、松本演之会頭の留任を満場一致で決議し、以下八案件についてもいずれも異議なく原案のとおり決定されました。

## 議員改選

# 第一回臨時議員総会開催 松本会頭二期体制スタート

既報のとおり、本年は本所議員改選年であり、改選後的新議員による正副会頭他役員等を選出する第一回臨時議員総会が、去る十月九日ホテル函館ロイヤルにおいて開催されました。

総会には、委任出席を含めて九十二人が出席、松本会頭が議長を務め、報告事項と附議事項である人事案件等について審議が行われました。審議内容は次の通りです。

### 附議事項

なお、選任された方々は次の通りです。

#### 会頭

松本 演之  
(株)松本組

#### 副会頭

高野 洋藏  
(株)道水

小笠原 金悦  
(株)テーオー小笠原

沼崎 弥太郎  
(株)エスイーシー

松崎 勉  
函館三菱ふそう自動車販売(株)

#### 専務理事

平原 康宏

#### 常議員

飯田 貢一  
ベンケイ錦(株)

池見 厚一  
(株)近藤商会

石黒義男  
(株)布日

河内 孝夫  
函館空港ビルディング(株)

木戸浦辰夫  
(株)湯の川プリンスホテル

木村清治  
東一函館青果(株)

崎六利夫  
(株)丸井今井函館店

木倉憲治  
真鉄工業(株)

斎藤純悦  
(株)高木組

藤田憲治  
函館木工品製作販売(有)

函館ボートサービス(株)

本所議員改選に伴い、九月三十日の任期満了をもつて次の方々が退任されました。  
長い間本所運営にご協力を戴き、誠に有り難うございました。(敬称略)

☆は新任 松嶋 勉  
（◎委員長 ○副委員長）

木戸浦辰夫  
大桐幸右工門  
武井忠徳  
東一函館興業  
（株）棒上武井漁業  
（株）マルカツ興産  
沼崎洋藏  
（株）松本組  
高野洋藏  
（株）道水  
小笠原金悦  
（株）テーオー小笠  
沼崎弥太郎  
（株）エスイーシー



▲議案説明する松本会頭

## 第32回東北・北海道商工会議所連絡会議 盛岡で開催

第三十二回東北・北海道商工会議所連絡会議は、去る九月十日、盛岡市で開催され、東北側四十三、本道側三十五の商工会議所から会頭、副会頭ら二百余名が参加、本所からは、松本会頭、高野、小笠原副会頭など五名の役職員が出席しました。

本会議では、東北商工会議所連合会の齊川会長（仙台商工会議所会頭）を議長に選出して議事に入り、

### 一、景気対策の推進について

二、東北・北海道新幹線のフル規格による建設促進並びに鉄道交通網の整備促進について

三、東北・北海道高速道路の建設促進並びに道路網の整備促進について

いて

四、東北・北海道の空港、港湾並びに航空網の整備促進について

五、大型店問題と大店法の見直し

について

六、都市中心部の街づくりと商業振興対策の推進について

七、東北・北海道地域を対象とした政策金融の充実確保について

八、北方領土返還要求運動の促進

第三十二回東北・北海道商工会議所連絡会議は、去る九月十日、

盛岡市で開催され、東北側四十三、本道側三十五の商工会議所から会頭、副会頭ら二百余名が参加、本所からは、松本会頭、高野、小笠原副会頭など五名の役職員が出席しました。

について

の八件の議案を審議し、いずれも満場一致で原案のとおり採択されました。

加えて九月十七日には、これら

の決議事項に基づき、各関係省庁

に対し中央陳情を行いました。

日本商工会議所第八十六回通常会員総会において緊急アピールが採択され、関係各省庁へ陳情を行いました。内容は以下の通りです。

### 中小企業振興対策 日商が緊急アピール

去る九月十八日東京で行われた

日本商工会議所第八十六回通常会員総会において緊急アピールが採択され、関係各省庁へ陳情を行いました。内容は以下の通りです。

一、中心市街地活性化のための総合的対策の強力な推進と大店法の枠組み堅持

全国的に都市中心部の空洞化が深刻化し商店街が衰退している現状を受け、中心市街地活性化対策を早急に進めていくため、大規模予算の確保・新規立法を含む大胆な支援制度の創設を求める。また進みすぎた大店法規制緩和による出店ラッシュが地域に弊害をもたらしており、街づくりの観点を重視した出店調整が確保されるよう

二、法人課税減税と中小企業軽減税率の引下げ等の断行

我が国企業の国際競争力の確保、国際水準との比較等の観点から、人課税の十ポイント引下げの断行と実質的な負担軽減を求める。また産業活動における中小企業の重要性に鑑み、中小企業軽減税率の引下げ及び摘要限度額の引上げを強く求める。

## 北海道の最低賃金が 変わりました。

10月1日から、道内で事業を営む使用者及びその者に使用される労働者の最低賃金が次の通り改定されました。

**日額4,886円 時間額611円**

# 会告月

## 部員報9

二・ユニークショップつしま日乃

出店、FCスパード花園本通店、

フードパワー・センターハリュー

戸倉店の休業日数の削減に關わる

届け出内容の概要につき、事務局

より説明がなされました。尚、こ

の二案件については、正式に大店

審より意見照会があり次第、同部

会幹事会を開催し、改めて協議す

ることとしました。

## 商業部会幹事会

商業部会幹事会（部会長小笠原副会頭）が、去る九月二十二日本所会議室において開催されました。

当日は、（有）和光ビルの年間休業日数の削減（現行二十四日→十二日）の届け出に關わる本所意見についての協議がなされ、（有）和光ビルは、地元の中小売業者も入居した寄り合い店舗であること等を勘案して届け出通り認めることとし、その旨会頭に答申し、会頭名をもつて大店審会長宛意見書を提出することとしました。

続いて報告事項として、

一・はこだて明治館、はこだて海鮮市場一・二・三号館の種別変更（増床による二種店舗から一種店舗への変更）

二・ユニークショップつしま日乃

## 全道珠算競技大会 入賞者（函館分）

### 〔都市対抗競技〕

### ▽二位 八木泰樹、平尾武志、

山本梢太、新家子由花、澤田剛

### 〔団体競技〕

### ▽三位 函館高専（平尾武志、

山本梢太、伊藤千恵、澤田剛

### 〔個人競技〕

### ▽一般三位 山本梢太、平尾武志

▽高校二位 八木泰樹

▽中学三位 澤田剛

▽小学三位 新家子由花

### 〔読上算競技〕

▽一般三位 山本梢太

▽高校二位 八木泰樹、尾形知則

▽中学二位 新家子由花

### 〔読上暗算競技〕

▽一般三位 山本梢太

▽高校二位 八木泰樹

▽中学三位 新家子由花

▽小学三位 新家子由花

菊地恵美子、澤田あかね

## 婦人会全道大会開催 次回平成11年開催地は函館へ



去る九月二十六日、札幌市において第十三回商工会議所婦人会全道大会が開催され、当婦人会からは、正副会長他二十一名が出席しました。

大会では、地域開発・地域活性化対策の推進、北海道の総合交通体系の整備促進、環境・ゴミ問題対策の推進の三項目について協議され、各地婦人会活動の今後の基本方針とすることとしました。

また、次回第十四回大会は平成十一年、函館市において開催が決定し、当婦人会島崎会長が次回開催地代表として挨拶し、盛会のうちに終了しました。

## ユジノサハリンスク市と 姉妹都市提携



ユジノサハリンスク市と姉妹都市提携の進展をもたらすことと期待され、ユジノサハリンスク定期航空路線の利用促進を働きかけている経済界としても、今後の各種交流の活発化による利用拡大に期待を寄せております。

本所では、サハリンプロジェクトに関する「サハリン特別委員会」及び「国際交流委員会」を中心に、今後の経済交流について積極的に取り組み、両市の経済発展に寄与していきたいと考えています。

函館と国際定期航空路で結ばれているユジノサハリンスクとの姉妹都市提携調印式が九月二十七日、ユジノサハリンスク市サヒンセンターで行われ、本所からは松本会頭が参加しました。

当時は調印式に引き続き昼食会、市長表敬訪問や記念植樹、花火大会も行われ、函館写真カメラ商連合会からは調印記念に「ミニラボ」の贈呈も行われました。

今回の姉妹都市提携は、サハリン大陸棚石油・天然ガス開発プロジェクト後方支援基地構想に一層

の進展をもたらすことと期待され、ユジノサハリンスク定期航空路線の利用促進を働きかけている経済界としても、今後の各種交流の活発化による利用拡大に期待を寄せています。

本所では、サハリンプロジェクトに関する「サハリン特別委員会」及び「国際交流委員会」を中心に、今後の経済交流について積極的に取り組み、両市の経済発展に寄与していきたいと考えています。

函館と国際定期航空路で結ばれているユジノサハリンスクとの姉妹都市提携調印式が九月二十七日、ユジノサハリンスク市サヒンセンターで行われ、本所からは松本会頭が参加しました。

当時は調印式に引き続き昼食会、市長表敬訪問や記念植樹、花火大会も行われ、函館写真カメラ商連合会からは調印記念に「ミニラボ」の贈呈も行われました。

近年、台湾では海外旅行がブームとなり、日本を訪れる台湾人の増加も顕著であるなど、これを受け沼崎函館国際観光協会会長（本所副会頭）を団長とした一行十名による訪問團を結成、日本航空及び日本アジア航空の協力の下、台湾を訪れました。

### TOPICS

## 台湾で函館観光を 積極PR

観光プロモーション実施

国際観光都市・函館を海外へ大いに売り込もうと、民間による初めての海外観光プロモーションを行ったことにより、今後も継続して誘致宣伝活動を行いたいとしています。

国際観光都市を目指す函館としては、プロモーションの成果を得たことにより、今後も継続して誘致宣伝活動を行いたいとしています。

台湾で開かれた懇談会では現地の代理店関係者等百六十五名が参加し、観光ビデオ上映、パンフレット配布などでPRを行い、懇談を行いました。台湾では景気の上昇に伴い年間で国民の四人に一人が海外旅行へ出かけるようになり、とりわけ最近では四季明瞭で雄大な自然を堪能できる北海道の人気が高まっています。



## 第39回優良商工従業員表彰式

本所では、永年同一事業所に勤務する会員事業所の優良な従業員を毎年表彰しております。すでに会員の皆様には、本所より推薦のための申請書をお送りしておりますので、お早めにお申し込み下さい。

- 日 時 平成9年11月26日(水) 午後5時~
- 場 所 函館ハーバービューホテル（若松町14-10）
- 推 薦 優良商工従業員表彰要綱に基づきます。

※当日は表彰式終了後、記念写真撮影と祝賀会を開催いたします。

お申込み・お問い合わせは、本所 Tel 23-1181会員課まで

# 函館商工会議所 議員・役員一覧表

会頭 1人 副会頭 4人 専務理事 1人  
 監事 3人 相談役 2人 常議員 33人  
 3号議員 15人 2号議員 35人 1号議員 50人

(注) ○内数字は号別、企業名順



(株)松本組  
代表取締役会長  
**松本 演之** ③



日本通運(株)函館支店  
支店長  
**橋本 行弘** ③



(株)丸井今井函館店  
取締役店長  
**木村 治夫** ③



金森商店(株)  
代表取締役社長  
**渡邊 兼一**



(株)水道  
代表取締役会長  
**高野 洋藏** ③



函館とうべく(株)函館造船所  
代表取締役社長  
**相馬 宏二** ③



北海道瓦斯(株)函館支社  
取締役社長  
**沖山 雅雄** ③



函館工大・ティー・ケー(株)  
代表取締役社長  
**大河原 昭夫**



(株)アーチー小笠原  
代表取締役社長  
**小笠原 金悦** ②



(株)ジャックス  
顧問  
**大沼 平八郎** ③



北海道電力(株)函館支店  
理事支店長  
**佐野 研** ③



日本電信電話(株)函館支店  
支店長  
**中嶋 龍史**



(株)工サイイーシー  
代表取締役社長  
**沼崎 弥太郎** ②



(株)北海道銀行函館支店  
取締役支店長  
**五十嵐 修** ③



北海道日産化学(株)  
代表取締役社長  
**関 守** ③



日本化粧鏡(株)  
代表取締役社長  
**川田 寛** ③



函館二菱ふそう自動車販売(株)  
代表取締役会長  
**松崎 勉** ②



(株)北海道拓殖銀行函館支店  
取締役支店長  
**藤中 雅信** ③



(株)二子口函館事務所  
所長  
**軽部 巧** ③



函館製錬(株)  
相談役  
**若林 利次** ③



函館商工會議所  
**平原 康宏**




(株)長門出版社  
代表取締役  
長門一也①



(株)苔松屋衣裳店  
代表取締役  
中野亮①



(株)鶴陶亭商事  
代表取締役  
加地彦太郎①



(株)山口ーブュイイ(株)  
代表取締役社長  
西野鷹志②



(株)木品製作販売会員  
取締役社長  
近藤純悦①



(株)木材工業(株)  
代表取締役社長  
佐藤祐幸①



(株)道南食肉センター  
代表取締役  
吉村昭二①



(株)花びしホーテル  
代表取締役社長  
西村憲人②



(株)藤原工事  
代表取締役  
佐藤悌史①



(株)音楽組  
代表取締役社長  
佐藤八郎①



(株)コシビコーター機器販売会員  
代表取締役  
山村幸生①



(株)不二屋本店  
代表取締役会長  
名取喜昭②



(株)堀川紙器  
取締役社長  
堀川昭雄①



(株)白崎タイル工業(株)  
代表取締役社長  
白崎憲司郎①



(株)函館ヤクルト販売  
取締役会長  
宮田隆①



(株)湯の川グランドホテル  
代表取締役  
鈴木恵子②



(株)山本鉄工  
代表取締役  
山本寛一①



(株)真鉄工業(株)  
代表取締役  
倉崎六利①



(株)マルカツ興産  
代表取締役  
大桐幸右門①



(株)湯ノ井  
代表取締役  
金道太朗②



(株)イシオ食品(株)  
代表取締役社長  
石尾清広①



(株)官原組  
取締役会長  
菅原岩夫①



(株)美鈴商事(株)  
代表取締役専務  
鈴木修平①



一位物産  
代表取締役  
村上幸輝①



(株)兼政原水産(株)  
代表取締役  
藤原厚①



(株)大明工業(株)  
代表取締役  
小林明①



(株)ユーネクシヨップつしま  
代表取締役  
対馬孝一①



梅津鋼  
常務取締役  
和田一明①

常議員

 小泉康祐① (株)博善社 代表取締役社長	 大原清美① (株)北洋銀行函館支店 取締役支店長	 金澤正光① (株)金澤運送 代表取締役	 竹田鉄夫① (株)竹田食品 代表取締役
 加藤清郎① (株)函館国際ホテル 取締役相談役	 村井宏而① (株)みちのく銀行函館支店 取締役支店長	 鍵谷良一① (株)函館中央自動車学校 代表取締役社長	 木戸浦辰夫① (株)東一函館青果 代表取締役
 横山俊久① (株)ホテル函館ロイヤル 専務取締役	 小島悦郎① (株)小島商事 代表取締役社長	 河村隆平① 函館トヨベット(株) 代表取締役社長	 石黒義男① 湯布院 代表取締役
 佐藤憲司① (株)函館支店 取締役支店長	 若山直① (株)五島軒 代表取締役	 斎藤鉄男① 函館水ートサービス㈱ 代表取締役社長	 本間正彦① 函館市水産物地方卸売市場仲卸人 理事長
 阿相博志① 名美興業 代表取締役社長	 外崎静二① (株)弘吉社 代表取締役	 須田新梧① (株)富士サルベージ 代表取締役社長	 武井忠徳① 函館米穀会 代表取締役社長
 河内孝夫① (株)湯の川プリンスホテル 代表取締役社長	 山田典夫① 庭本産業 代表取締役	 上田信行① (株)札幌銀行函館支店 支店長	 豊山秋央① 丸十豊山食業 代表取締役
	 斎藤壽一① 二コ一オーネ音藤㈱ 代表取締役社長	 斎藤多美司① (株)函館専門店会 理事長	

## 検定試験のご案内

3級 試験日／平成9年12月7日(日)

ワープロ 受験料／6,120円

検定試験 受付期間／10月20日(月)～11月5日(水)

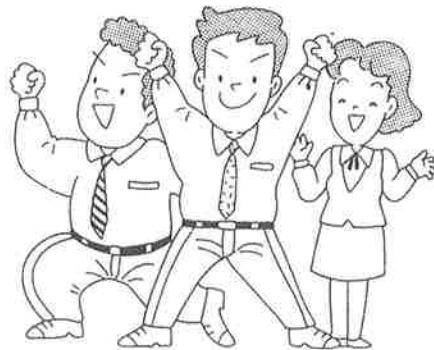
お申込み・お問い合わせは本所振興課 TEL23-1181 内線52へ

## 新規高卒者の就職促進会を開催します

平成10年3月新規高卒者の就職促進を図ることを目的として、求人者と生徒が一堂に会する面接会を開催します。

新規高卒者の多くは地元就職を希望しておりますので、採用を予定している事業主の方は是非ご参加下さいますようお願いいたします。

また、参加の有無にかかわらず、学卒求人の受付を行っておりますので、よろしくお願ひいたします。



開催日時／平成9年11月12日(水) 13:00～16:00

会場／函館ハーバービューホテル（彩海の間）

函館市若松町14番10号 TEL 0138-22-0111

お問い合わせ先／函館公共職業安定所 職業相談第2部門 [学卒担当]  
TEL0138-26-0735(内線449)

## 商店街近代化セミナー開催

現在の商店街を取り巻く環境は、大店法の規制緩和による郊外への大型店やロードサイドショップ、パワーセンター等の出店の活発化により、非常に厳しい状況にあります。

このような中で、函館市では、北海道中小企業団体中央会道南支部、函館商工会議所、函館市亀田商工会および函館市錢亀沢商工会の関係経済機関とともに、商店街さらには小売店一般を対象とした「商店街近代化セミナー」を、開催することとしました。

なお、会場の都合がございますので、参加を希望される方は、11月7日(金)までに、ファックスか電話にてお申し込み願います。

日 時／平成9年11月13日(木) 午後1時30分～3時30分

会 場／函館ハーバービューホテル

参 加 料／無料

演 題／函館市小売業の活性化を考える。

－歴史を生かし歴史を創る街づくり－

講 師／佐久間 安世氏（北の街づくり研究所 主宰）

申込先／函館市商工観光部商業振興課商業係

TEL 21-3306 FAX 27-0460

# 函館市の 灯油・ガソリン 価格動向

函館市市民部では、毎月市内における灯油・ガソリン等の小売価格調査(消費税含む)を実施していますが、最近の動向について概要をお知らせします。

平成9年9月現在の灯油1リットル当たりの平均価格は47円99銭で、前年同月比で3.7%値上がりしているほか、18リットル缶(配達料を含む)平均価格も899円62銭で同3.0%値上がりと、いずれも平成8年3月から対前年同月比で値上がりが続いています。

次いで、ガソリン1リットルの現金価格については102円20銭で、同10.2%値下がりしているほか、軽油も1リットル当たりの平均価格が81円26銭で、同4.0%の値下がりと、いずれも価格は対前年同月比で低下が続いている。

## 市内灯油・ガソリン平均価格の推移

(単位:円)

	灯 油			ガ ソ リン		軽 油		
	1リットル (ホームタンク)	18リットル缶 (配 達)	前年比	1リットル (現 金)	前年比	1リットル	前年比	
平成3年平均	49.07	8.3	907.75	9.5	133.35	2.2	81.02	6.7
平成4年平均	45.22	-7.9	846.87	-6.7	131.68	-1.3	79.60	-1.8
平成5年平均	45.23	0.0	852.83	0.7	132.51	0.6	81.36	2.2
平成6年平均	42.91	-5.1	817.22	-4.2	129.58	-2.2	86.01	5.7
平成7年平均	41.65	-2.9	797.34	-2.4	125.55	-3.1	83.03	-3.5
平成8年平均	45.30	8.8	857.90	7.6	113.71	-9.4	83.41	0.4
平成8年7月	46.24	11.3	873.45	9.7	114.96	-8.9	84.70	2.1
8月	46.24	11.3	873.45	9.9	113.93	-8.8	84.61	2.7
9月	46.27	11.5	873.45	10.1	113.78	-8.1	84.61	3.0
10月	46.62	12.5	875.09	10.0	108.55	-11.9	83.75	2.4
11月	47.28	14.3	890.10	12.0	105.14	-13.8	84.01	3.7
12月	48.20	20.7	907.72	17.2	105.69	-11.9	84.27	6.3
平成9年1月	48.23	21.1	906.23	17.6	104.98	-12.3	84.27	6.5
2月	48.38	15.5	912.82	13.8	105.30	-11.0	84.27	4.3
3月	48.56	14.2	916.73	12.5	105.77	-10.8	84.44	3.9
4月	49.49	7.6	926.35	6.7	108.06	-6.5	85.11	1.0
5月	49.26	6.5	925.24	6.0	108.06	-6.3	85.02	0.3
6月	49.04	6.1	919.24	5.3	105.70	-8.1	83.53	-1.4
7月	48.67	5.3	911.82	4.4	103.78	-9.7	82.75	-2.3
8月	48.40	4.7	906.42	3.8	100.63	-11.7	81.00	-4.3
9月	47.99	3.7	899.62	3.0	102.20	-10.2	81.26	-4.0

※ 調査日は毎月12日。

(函館市市民部)

※ 平成1年4月より消費税分を含む。

函館商工会議所の

# 年金共済

ただ今  
申込み  
受付中!

10月31日まで

明日の  
確かな生活に  
お役立てください!

商工会議所のスケールメリットをいかした給付内容で、女性を含む若年層や退職間近な方を含めて、全ての方に魅力ある共済です。また、掛け金は全額保険料控除の対象となります。

☆掛け金は月払いで  
**6,000円**から、  
半年払いで  
**10,000円**から。  
☆途中脱退した場合は  
**脱退一時金が**  
途中死亡した場合は  
**遺族一時金が**  
受け取れます。

## 特 長

- 1 配当金は100%加入者に還元されます。
- 2 女性を含む若年層や退職間近な方を含めてすべての役職員にとって魅力ある制度内容です。
  - 脱会の時は、積立金が一時金(脱退一時金)で受け取れます。
  - 積立期間が短い退職間近な方のために、一時払いによる積立ができます。
- 3 個人年金保険料控除(ただし、加入時年齢が満45歳以上の方は一般的生命保険料控除)の対象となります。
- 4 月払、半年払、月払と半年払の併用から自由に加入者が選択できます。
- 5 年金は、10年確定年金、15年確定年金、10年保証終身年金が選択できます。(ただし、満55歳以上満60歳未満で脱退した場合は、10年保証終身年金となります。)

積み立て完了後、  
3つのコースから  
支払方法を  
選択可能です。

資料請求・詳細については  
**TEL23-1181**  
会員課・内線22番まで

### 10年確定 年金コース

加入者の生死に関わらず  
加入者またはその遺族に  
「年金」が10年間支払われ  
ます。

### 15年確定 年金コース

加入者の生死に関わらず  
加入者またはその遺族に  
「年金」が15年間支払われ  
ます。

### 10年保証 終身年金 コース

加入者の生存中、終身に  
わたり「年金」が支払われ  
ます。10年の保証期間中に  
死亡の場合は、残余保  
証期間、遺族に「年金」が  
支払われます。

融資  
講習会  
セミナー  
各種相談業務

中小企業相談所

ハイ!  
相談所です

税を知る習慣 協賛行事

# '97タックスフェア

●とき 11月6日(木)~11日(火)

●ところ 丸井今井・函館

(5階特別会場)



## 主なイベント

●〈小・中学生による〉税の書道展入賞作品発表会

●税の無料相談 税に関しての様々な悩み、是非この機会にご相談下さい。  
専門家が適切にアドバイスします。

※連日、午前10時より午後5時まで 最終日は、午後4時まで

※8日(土)、9日(日)は国保・年金特別相談コーナーも設置します。

●函館税関資料展示 (ニセブランド商品の展示)

※輸入禁止のニセブランド商品 是非ご覧になって下さい。



- 税に関するクイズ (粗品進呈)
- 風船配布 ●タックスクイズグランプリ
- 国税局と結ぶインターネット体験コーナーほか

★特別講演会 (協賛:函館商工会議所婦人会・(株)函館地方法人会女性部会・函館青色申告会女性部ほか)

●とき 11月7日(金) 午後4時

●ところ 函館ハーバービューホテル

●参加料 無料 (どなたでも入場できます)

●講 師 小樽商科大学 学長 山田 家正 氏

11月の移動相談室は11月19日(水) 午前9時30分~午後4時30分  
日本団体生命ビル3F(本町8-18)で開催します。お気軽にご来室下さい。

# 年末資金融資相談のご案内

例年のとおり年末融資のご相談をお受けします。時節柄、混雑が予想されますのでお早めにご相談下さい。

## ◎主な制度資金のご案内

機関名	区分	対象	融資条件			
			資金使途	融資限度額	融資利率	融資期間
国民金融公庫	普通貸付	個人又は法人で、事業を営まれる中小企業者 ※一部対象外業種があります	運転資金 設備資金	4,800万円以内 7,200万円以内	年2.50% 年2.50~2.80%	5年以内 (うち据置6ヶ月以内) 10年以内 (うち据置2年以内) 20年以内 (うち据置2年以内)
		商工会議所の推薦を受けた従業員20人(商業・サービス業は5人)以下の企業 原則として6ヶ月以前からの経営指導が必要 ※函館商工会議所地区内の事業者に限る	運転資金 設備資金	550万円以内 (他に経済環境変化対策) (として別枠100万円以内)	年2.50%	4年以内 (うち据置6ヶ月以内) 6年以内 (うち据置6ヶ月以内)
		個人又は法人で、環境衛生関係の事業を営まれる中小企業者 ※一部対象外業種があります	設備資金	7,200万円以内	年2.50%	13年以内 (うち据置1年以内)
北海道	小規模	資本金1,000万円以下の法人又は常時使用する従業員20人以下の法人及び個人	事業資金	2,000万円以内	年1.50%	7年以内 (うち据置1年以内)
	経営合理化資金	中小企業者及び中小企業等協同組合等	運転資金	5,000万円以内	年2.50%	7年以内 (うち据置1年以内)
			設備資金	8,000万円以内		10年以内 (うち据置1年以内)

※利率は平成9年9月30日現在

※この他にも業種・業態に応じて各種の制度がありますのでご相談下さい。

個別専門相談内談	経営相談	実施日／11月12日(水) 13:00~16:00 相談員／公認会計士 齋藤 瞭 氏
	法律相談	実施日／10月24日(金) 13:00~16:00 相談員／弁護士 大井 勇 氏
	発明相談	実施日／11月19日(水) 10:00~16:00 相談員／弁理士 長南 満輝男 氏

相談は予約制になっておりますので、あらかじめ電話にてお申し込み下さい。(電話23-1181・内線68)

75年の伝統と信用を誇る

## 英知特許事務所

(旧早川特許事務所)

特許、実用新案、意匠、商標、権利侵害

代表 弁理士 早川政名

〒112 東京都文京区白山5-14-7 早川ビル 電話(03)3946-0531(代表)

〈発明相談〉11月19日水曜日、午前10時から午後4時まで、函館商工会議所で相談をお受けいたします。相談は予約制になっておりますので、商工会議所指導課(23-1181内線68番)にお申込み下さい。

函館が見える

仕事に役立つ

# ファクシミリ見～る

アクセス番号：  
**23-3636**  
ミロミロ

T  
E  
A  
T  
I  
M  
E

## ★「ファクシミリ見～る」って？★

商工会議所が現在行っている会員向け情報通信を更に強化し、皆様に役立てていただける様々な情報を本所のシステムに蓄積、皆様が欲しい情報を欲しいときにFAXで引出していくサービスです。

10月1日から  
情報提供中

**役立つ情報は順次追加予定！  
最新メニューは0000#で引き出せます。**

接続操作方法・内容についてのお問い合わせは本所会員課(TEL23-1181)へ。

### サービスの利用方法

サービスを利用する前に、お客様がNTTと契約している電話回線種別をご確認下さい。回線種別は「プッシュ回線(トーン回線)」と「ダイヤル回線(パルス回線)」の2種類があります。

1. ファクシミリの受話器を取り、本所FAXサービスへダイヤルします。



2. 音声案内に従いメニュー番号を押します。プッシュ回線の方はそのままメニュー番号を、ダイヤル回線の方はFAXについているトーンボタンを押し、続けてメニュー番号を押します。(トーンボタンは、機種によって「トーン」「PB」など表記が異なりますので機械の説明書をご確認下さい)



3. 音声案内に従いスタートボタンを押し通信を開始します。(スタートボタンは、機種によって「スタート」「通信」「受信」など表記が異なりますので機械の説明書をご確認下さい)

以上の操作で情報が入手できます。

なお、一度のアクセスでメニュー項目5件まで情報が入手できます。

情報番号の後に続けて\*を押して次の番号を押し、最後に#を押します。

例：0101\*0102\*0103#

順位	書名	著者	出版社
1	「次」はこうなる	堺屋 太一	講談社
2	まる子だった	さくらももこ	英社
3	永遠の法	大川 隆法	幸福の科学出版
4	特捜検察	魚住 昭	岩波書店
5	誰も見なかった中国	落合 信彦	小學館
6	永の淑女（上・下）	シドニイ・シェルダン	徳間書店
7	出雲 神々への愛と恐れ	西村 京太郎	徳間書店
8	函館の建築探訪	函館建築研究会・函館の歴史的風土を守る会	北海道新聞社
9	白仏	辻 仁成	文藝春秋
10	インテンシティ（上・下）	ディーン・クーンツ	アカデミー出版

T  
E  
A  
T  
I  
M  
E

# ファクシ見~る

10月1日からの情報メニュー

番号	テーマ・内容
<b>0. 総 合</b>	
0000	ファクシ見~るメニュー
0002	小規模企業振興委員について
0003	商工会議所各種刊行物案内
<b>1. 相 談</b>	
0101	専門相談(経営・法律・発明)・移動相談室案内
<b>2. 金 融</b>	
0201	各種融資制度の紹介・上手な融資の受け方
<b>3. 共 濟</b>	
0301	商工会議所各種共済制度ご案内
0302	PL保険制度の紹介
0303	小規模企業共済ご案内
0304	中小企業倒産防止共済ご案内
<b>4. 賃 金</b>	
0401	北海道の最低賃金(平成9年10月1日発効)
0402	モデル賃金調査結果(平成8年度)
0403	夏期・冬期賞与調査について
<b>5. 人 材</b>	
0501	各種検定試験・技能試験・国家試験案内
0502	中小企業大学校旭川校受講案内

番号	テーマ・内容
<b>6. 調 査</b>	
0601	日本銀行金融経済概況
0602	商工会議所LOBO調査速報
0603	市内手形交換高及び不渡り手形発生状況
0604	市内大型店舗売上高
0605	函館市人口の推移
0606	函館市観光客入込み数
0607	市内灯油・ガソリン価格動向
0608	市内建築物建築着工状況
0609	函館市消費者物価指数
0610	渡島・檜山新車登録台数
0611	北海道家計調査
0612	渡島・檜山預金貸出金状況
0613	労働需給動向
<b>7. 生 活</b>	
0701	会員サービス事業「CCIS」案内(道南地区)
0702	〃(道央地区)
0703	〃(道東地区)
0704	〃(道北地区)
0705	〃(レジャー施設)
0706	函館市内コンベンション情報

★次回の情報更新は10月20日前後の予定です。



CD  
(ALBUM)

CD・レコード  
玉光堂松風店  
9月27日

順位	タ イ ド ル	アーティスト
1	バタフライ	マライア・キャリー
2	Junior Sweet	CHARA
3	THE RIMIXES	Every Little Thing
4	明日に向かって走れー月夜の夜ー	エレファントカシマシ
5	エヴォルーション	ボーイズIIメン
6	JUNK LAND	玉置 浩二
7	POWER OF DREAMS	大黒 摩季
8	ビー・ヒア・ナウ	オアシス
9	ふざけんじゃねえ	長渕 剛
10	呼び	松山 千春

T  
E  
A  
T  
I  
M  
E

# 会員 サービス 事業

ご案内

全道共通サービス「CCIS」情報はインターネットで!  
アドレス … <http://www.bekkoame.or.jp/~dcci/>

## 秋の紅葉・行楽に CCISチケットを ご活用下さい!

### 冬期宿泊優待割引券のご案内(札幌)

施設名	住所	シングル料金	有効期間
		平日 週末	
札幌第1ワシントンホテル	中央区北4西4	6,500円 5,000円(税込)	~12/31
札幌第2ワシントンホテル	中央区北5西6	6,500円 5,000円(〃)	~12/31
札幌グランドホテル	中央区北1西4	8,000円 9,500円(税別)	~4/30
ホテルニューオータニ札幌	中央区北2西1	7,000円 9,000円(〃)	~6/4
札幌第一ホテル	中央区大通西10	5,000円 5,000円(税込)	~5/31
札幌すみれホテル	中央区北1西2	6,500円 7,500円(税別)	~5/31
札幌東部ホテル	中央区南4東1	7,000円 8,500円(〃)	~5/31
ホテルアタッシェ	中央区南3西2	6,000円 5,000円(〃)	~5/31
スキノグリーンホテル1	中央区南4西2	5,500円 5,500円(〃)	~5/31
スキノグリーンホテル2	中央区南4西7	5,000円 5,000円(〃)	~5/31
スキノグリーンホテル3	中央区南7西1	5,500円 5,500円(〃)	~5/31
札幌パークホテル	中央区南10西3	7,500円 8,500円(〃)	~5/31
ホテルリバージュ札幌	中央区南8西3	4,500円 4,500円(税込)	~5/31
グリーンホテル札幌	南区川沿4条2	4,500円 4,500円(税別)	~5/31

本所にて割引優待券を配布しておりますので、お気軽にご利用下さい。なお、割引適用日・有効期間には例外もございますので予めご了承下さい。

全道商工会議所共通会員サービス事業  
**施設情報誌「C・C・I★S」**  
は本所窓口で無料配布中!

会員サービス事業についてのお問い合わせは本所会員課 (TEL 23-1181)まで。



10/1[水]→12/31[水]  
全道の電気温水器取り扱い店へどうぞ。



オール電化にぴったり、お得な電気料金制度です。  
**ドリーム8エイト**(時間帯別電灯)

素敵なプレゼントがあるチャンス!!  
期間中、150ℓ以上の電気温水器をお求めいただいた方の中から抽選でプレゼント。

**A賞** 10組20名様  
沖縄ペア旅行  
2泊3日

**B賞** 50名様  
オリジナルカツバ  
クッショニ

**C賞** 100名様  
オリジナルカツバ  
ぬいぐるみ

**D賞** 200名様  
オリジナルカツバ  
マウスピッド

(主催) 北海道電気温水器普及連絡会 イトミック・コロナ・サンヨー・スズラン・タカラ・東芝・ナショナル・日立・HOLS・三菱・ユバック・北電

# フレッシュで 行こう!

Fresh 18

# 澤田 智恵子さん(19)

山本鉄工(株)

上手に仕事がこなせる

自分を目指したいです。

「やることがいろいろあって、たまに頭の中がいっぱいになってしまって、言われたことを忘れないよう気を付けてます。」

鉄骨製作を主に鋼構造物製造を行っている山本鉄工(株)。澤田さんは、今年入社したばかりの文字通りフレッシュさん。現在は資材の見積業務を中心とした仕事をしている。「例えば、細かい事ですが見積もりを出すためにはパソコンの操作もしっかりと覚えなければならないし、図面の仕組みも理解しないとならないし、関係してたくさんのことを見に入れなければならないので、とにかく必死です(笑)」

お休みの日は友人と過ごすことが多いといふ。高校時代は「大会で準優勝したこともある」というソフトボール部に所属し、今も当時の部活仲間やクラスの友人と遊びに出かける。「よく仲間でバッティングセンターに行って、バットを振り回してます。」よく行くお店は高校生に人気のラッキーピーク口。「まだ卒業して間もないのです」と彼



女。もちろんカラオケも欠かせないとことで、最近よく聞くお気に入りの音楽はZARDとGLAY。「GLAYはすごいです。高校の先輩でもあるんで熱が入りますよ。」

社会人一年目、これから目標を尋ねた。「とにかく今は、仕事の中で覚えなければいけないことを少しづつ頭に入れ、早く自分のものにしていきたいと思っています。」不慣れな取材に緊張しながらも、一所懸命応えてくれたその気持ちがあればきっと大丈夫、と思いました。

勤務先概要／ 山本鉄工(株)	所在地／ 函館市金堀町2-16	電話／ (52) 6855	代表者／ 山本寛一社長	事業内容／ 鉄骨・鋼構造物製造
-------------------	--------------------	------------------	----------------	--------------------

## いいメガネを責任をもっておすすめします

# αメガネのダイワ

函館市千代台町16番29号(千代台バス停横) ☎52-4034 Pあり

## 税務コーナー

Q

私は建築士ですが、雇い人もなく事業収入も少ないので青色申告はしていません。

毎年還付申告を受けるための確定申告をしていますが、私のような場合でも確定申告書に収入や支出の明細を添付しなければなりませんか。

A

不動産所得、事業所得又は山林所得を生ずべき業務を行う人のうち、白色申告で確定申告を提出するすべての人は、これらの所得の種類ごとに、総収入金額及び必要経費を各項目ごとに区分し、それらの金額を記載した収支内訳書を確定申告書に添付しな

Q

この場合の確定申告書には①還付を受けるための申告、②確定損失申告書、③年の中途中で死した場合の確定申告、④年の中途中で出国場合の確定申告、及び⑤非居住者が行う確定申告に係るものも含まれます。

A

私は、金属加工の下請業を営んでいますが、得意先は一社で収入もガラス張りであるところから、所得税の申告は、白色申告で済ませています。

前年及び前々年の事業所得の金額は三百円を超えていましたがどうな記帳や証拠資料の保存が必要ですか。

青色申告者以外で、不動産所得、事業所得若しくは山林所得を生ずべき業務を行う人のうち、前年又は前々年のこれらの所得金額の合計額が三百万円を超え

ければなりません。(所法一二〇④、所規四七の3の①)。

る人については、業務の総収入金額及び必要経費に関する事項を帳簿に記録し、また、その帳簿や書類を定められた方法により保存しなければなりません(所法二三一の二①)。

記帳方法については、例えば、

納品書や請求書に基づく一括記載や現金主義などの簡易な方法が定められており、簡略化したものとなりますが、記帳の内容は、その所得の金額が正確に計算できるよう、総収入金額及び必要経費等について、整然かつ、明瞭に記録する必要があります(所規一〇二)。

なお、備付帳簿や関係書類は、その納税者の住所(居所)又は事業所等に保存しておく必要があり、その保存年限は七年間(請求書、納品書、送り状、領收書などの書類は五年間)となっています(所規一〇一④)

記事協力・函館税務署

## いか塩辛と生鮮珍味の綜合メーカー



株式会社 竹田食品

代表取締役 竹田 鉄夫

本社/函館市浅野町3番10号 営業所/東京・札幌・福岡  
TEL 43-1110・FAX 43-1113



## 労務コーナー

Q

マイカーを持つている社員が、  
営業などの業務にそのマイカーを、  
使用し、業務遂行中に自動車事故  
を起し被災した場合、業務上災害  
になるのでしょうか。特に、会社  
がマイカー使用を禁止している場  
合はどうなるのでしょうか。

A

社員がマイカーを仕事で使  
用する場合には、様々なパタ  
ーンがあるかと思いますが、一般  
的に(1)命令的社用使用—業務命令  
として、あるいは合意(承認)の  
もとにマイカーを会社業務に使用  
している場合(2)必要的社用使用—  
自動車を使用しなければ、担当の  
業務を遂行することが客観的に不  
能又は著しく困難であるにもかか  
わらず、会社が車を保有・提供せ

ず、社員個人の任意の方法に委ね  
ている場合(3)便宜的社用使用—マ  
イカーを会社業務に使用すること  
を必要とまでしないが、業務の円  
滑な遂行や能率を上げるために  
便利である場合。なお、規則上は  
禁止しているが現実には放任して  
いる場合もこれに該当します。」  
と分けられます。

さて、設問のマイカーを使用して  
会社業務を行っている際に発生し  
た事故ですが、一般的の労災事故と  
同様に労働者が労働契約に基づい  
て事業主の支配下にあって生じた  
もの(業務遂行性)で、その事業主  
の支配下にあることに伴う危険が  
現実となつて生じたもの(業務起  
因性)ですから、業務と事故との間  
に相当因果関係が認められますので、  
業務上のものとして扱われます。  
前記(1)(2)(3)のマイカー使用のケー  
スでは、マイカーの使用を指示・  
黙認している場合ですので、この  
結論に異論はないと思われます。

問題は、会社の業務にマイカー  
の使用を禁じていても拘らず、  
その禁止を犯してマイカーを運転

し事故を起こした場合です。この  
場合も、前述のとおり業務との相  
当因果関係があつて生じたもので  
すから業務上のものとして取り扱  
われることとなります。

ところで、この考え方は、経営  
者にとっては異論の向きがあろう  
かと思いますが、労働者の禁止を  
犯した勝手な行動について、労災  
保険法に何らの規定も設けられて  
いないかと言えばそうでもあります  
。労災保険法第十二条の二の二  
に、労働者が故意の犯罪行為も  
しくは重大な過失によって事故を  
発生させたと認められるときは労  
災保険給付の全部又は一部を制限  
するとの規定があります。厳禁し  
ていたマイカーの業務使用に加え  
て、事故の状況が道路交通法の危  
害防止規定に違反したなどの場面  
において、労災保険給付が支給制  
限される場合があると言うことに  
なります。また、労働契約上、服  
務規律に反したとして、就業規則  
上の制裁規定の対象となる場合も  
あると思われます。

記事協力・労働基準監督署

# 1.5七はキャンター・ガツ

## 函館三菱ふそう自動車販売株式会社

〒041 函館市昭和3丁目32番26号

☎(0138) 総務部42-1121 営業部42-1122 サービス部42-1123 部品部42-1124

# 地域の景気

## 金融経済概況 8月

9月30日発表

### 概況

○道南地方の経済をみると、消費税率引上げの影響等がみられるなかで、景気の回復テンポは足許やや鈍化しており、企業マインドも慎重さを増している。もっとも、企業の生産活動は、業種や個別企業ごとの格差を伴いつつも、全体としては増勢を持続している。

○最終需要の動向をみると、公共投資は、新規発注案件は前年を上回ったものの、先行き工事量は減少方向にある。住宅投資は、依然として前年を大きく下回っている。個人消費は、自動車や家電製品等の耐久消費財を中心に依然として不況となっている。すなわち、8月の新車登録台数は、5か月連続で前年割れとなったほか、家電販売も、白物家電や大型TVなどの値嵩商品の売れ行き不振が続いている。また、大型小売店売上高も、天候不順の影響も加わって主力衣料品の売れ行きが低調となったほか、家具、寝具等の高額商品の不振が続いていることから、5か月連続で前年を下回った。この間、トップシーズンとなった観光関連では、団体ツアー客の減少や天候不順の影響等から、宿泊客数や観光施設利用客数は前年を幾分下回った。設備投資をみると、引き続き生産能力の引上げや合理化・効率化を企図した投資がみられている。なお、東南アジアの通貨混乱に伴う影響はこれまでのところ軽微にとどまっており、セメントや一部の機械等のアジア向け輸出は引き続き増加基調にある。

○企業の生産活動をみると、水晶デバイスは、移動体通信市場の急速な拡大を背景に国内外での需要好調が続いており、製造設備の稼働率引上げ等により増産に拍車がかかっているほか、先行きについても、生産ラインの増設

により生産水準を一段と引上げる方向にある。半導体では、主力製品が各種家電や情報端末向けに好調を持続しており、前年を大幅に上回る生産を続けている。セメントは、内需に減速感が窺われるものの、アジア向け輸出の好調を背景にフル生産を持続している。木材・木製品では、合板は、主力の住宅内装向けが減少傾向にある一方、床板は、学校向け等の出荷最盛期を迎える、製品在庫が払底しており、高水準の生産が続いている。造船では、新造船部門は高水準の受注残を抱え、フル操業を続けているほか、陸上部門も大型橋梁案件の生産により高目の操業を維持している。各種機械をみると、合板機械が、東南アジア向けを中心とした高水準の受注残の消化に向か、残業増や休日稼働等により増産に懸念となっている。また、水産加工機械は、小口案件の受注が好調に推移するなか、工場移転に伴う一時的な操業の低下に備えた在庫積み増しもあって、繁忙感の強い状態が続いている。一方、漁業機械は、内外需ともに低調に推移していることから、操業度を引下げている。この間、水産加工品では、乾燥珍味が前年割れとなった一方、生鮮珍味は好調な売上・生産が続いている。

この間、雇用面をみると、建設業の新規求人が前年を大きく下回るなど、依然として厳しい情勢にある。

○農業をみると、大方の農作物の生育状況等は「平年並み」となっている。漁業では、近海真イカ漁はほぼ前年並みの水揚げで推移しており、価格は前年に比べ高値となっている。また、コンブ漁は天候不順の影響から出荷作業等に遅れがみられている。

○8月の金融動向をみると、預金は、法人預金が伸び悩んだほか、公金預金が前年を下回ったことから依然低調な伸びとなった。一方、貸出は、住宅関連向け貸出が引き続き堅調に推移するなか、建設業向けのつなぎ資金の増加もあって伸び率を幾分高めた。この間、管内銀行の貸出約定平均金利は小幅低下した。なお、企業サイドからは、金融機関の融資姿勢がこのところやや慎重化しているとの声が聞かれる。



# コンベンション情報

函館コンベンションビューロー

## “全国へ向けて情報発信”

### —第7回国際ミーティング・エキスポ(IME'97)へ出展参加—

来る11月18日(火)・19日(水)日本最大のコンベンション見本市「IME'97」が東京国際フォーラム(東京都千代田区丸の内)において開催されます。

この見本市には、各地のコンベンションビューローをはじめ、自治体や外国政府観光局、関連機関が出展者となり、全国から100以上の団体が一堂に集まります。

大学・学会などの学術団体や協会、各種団体などコンベンション主催者を対象に、開催時のサービス、コンベンション施設、アフターコンベンションの魅力等様々な情報提供を目的とし、具体的商談の場になります。

当ビューローは、北海道を中心として構成する「IME北海道出展実行委員会」のメンバーとして、札幌・旭川等と共に出展しています。

来場者も年々増加しており、昨年は3,000人を超え、今年は更に期待がかかります。



- 会期：平成9年11月18日(火)・19日(水)  
10:00～17:00)
- 会場：東京国際フォーラム・展示ホール  
(東京都千代田区丸の内3-5-1)
- 主催：日本コンгрス・コンベンション・ビューロー(JCCB)

### C(コンベンション)スケジュール 10月&11月—October&November—(10月11日～11月10日)

規模別開催件数	国際	全国	全道	計
—	2件	9件	11件	

### 参加500人以上のコンベンション

開催期間	名 称	会 場
10.12	第33回南北海道少年剣道大会	函館市民体育館
10.12	第48回北海道合唱コンクール	函館市民会館
10.17～19	第2回北海道生涯学習フェスティバル	函館市民体育館ほか
10.19	北海道高等学校駅伝競走大会兼全国高等学校駅伝競走大会北海道予選会	函館市街及び近隣道路
11. 8	市民憲章制定20周年記念市民の集い	函館市民会館

\*このほかコンベンションに関する情報  
がありましたら、右記事務局までご連絡ください。

函館コンベンションビューロー事務局  
〒040 函館市若松町15-7-61 函館商工会議所内  
TEL 23-5355(直通)・23-1181 FAX 27-2111

豊かな色彩と情報。贈ります。



# 龍文堂印刷株式会社

函館工場／〒040 函館市日乃出町28番2号 TEL(0138)53-2231(代)  
FAX(0138)53-4355

札幌工場／〒006 札幌市手稲区曙2条5丁目2番54号 TEL(011)682-1451(代)  
FAX(011)694-4406

# 日本銀行函館支店見学のご案内

日本銀行函館支店では、地域の方々に日本銀行の業務や役割、道南地方の金融・経済等についての理解を深めていただくことを目的として店内見学を実施しております。見学内容は、①日本銀行の広報用ビデオの上映、②お札を選別・整理する「現金自動鑑査機」や税金などの納付書類を読み取り・集計する「歳入金等のOCR機」等の見学、③地元の産業・金融に関連した資料や昔の貨幣等を展示した「展示ルーム」の見学、となっており所要時間は1時間余りです。是非お越し下さい。

**実施日時 土日、祝日を除く午前10時から午後4時**

**申込み方法**

**必ず、事前(前日まで)に次の番号までお電話でお申込み下さい。**

**日本銀行函館支店 総務課広報担当 TEL(0138)27-1174**

## 市内第1種大規模小売店舗売上高8月

品 目	売上高(千円)	前年対比	対前月比
衣 料 品	2,028,985	98.6	74.5
見 回 品	438,351	92.3	80.2
雑 貨	721,283	93.9	97.8
家庭用品	475,921	93.3	94.0
食 料 品	1,976,626	98.2	94.7
食堂・喫茶	147,043	93.1	109.0
サービス	56,140	89.6	88.2
そ の 他	452,409	95.4	91.2
合 計	6,296,758	96.6	86.3

棒二森屋・丸井今井函館店・さいか・和光・ダイエー五稟郭店・テーオー小笠原・長崎屋函館店・イトヨーカドー函館店・西武函館店・ダイエー湯川店

## 編集後記

映画ロケにエキストラで出演。函館で数多く行われるTV・映画ロケの中で市電の残る街を調べ、一番イメージに合った函館を選んだ、と監督。和四十年代の下町を表現するため、丁度払い下げの東京都電も走っており、丁度道具を揃えてファインダーを覗くと世界は三十年前そのもの。まる一日、十時間たっぷり映画の世界を堪能しましたが、果たして私の出番は何秒間? ま(担当)

## FAX情報もご活用ください。

函館商工会議所FAX情報では、現在以下の情報をお届けしております。

- ◎本所業務案内
- ◎商工会議所早期景気観測(LOBO)調査
- ◎函館主要経済指標
- ◎部会ニュース

情報の内容やFAX受信に関する問題の問い合わせは本所会員課(TEL23-1181)まで。

# 使う人ほど、得をするポイントアップシステム 「クラブ・オン メンバーズ」

お買物の際、このカードをご提示いただくとお買物額の2%がポイントとなるお得なシステムです。

つまり

1回につき1,000円のお買物なら20ポイント(1,000円×2%)。3,000円なら60ポイント(3,000円×2%)がつきます。

そして

1,000ポイントたまる毎に「クラブ・オン お買物券」をプレゼント。

さらに

1年間のお買上げ額に応じて、ポイント率が2%～6%にステップアップします。

くわえて

ゴールドカード(セゾン)を併用された場合、年間100万円以上のお買上げで、最大11%のお得となります。



新会員  
募集中

## ご入会のご案内

- ご入会資格:16歳以上の方ならどなたでも。
- ご入会金・会費:不要
- ご入会手続き:申込書に必要事項をご本人がご記入ください。「クラブ・オン デスク」または「各階各売場」にて承りの上、その場で「クラブ・オン メンバーズカード」を発行させていただきます。
- 有効期限:発行日より1年  
(1年ごとの継続となります。)

※お問い合わせ/6階=クラブ・オン デスク  
電話0138(56)9270

※クラブ・オン メンバーズでのお支払いは現金・当店お取り扱いのクレジットカードのいずれでも承ります。  
詳しく述べは、クラブ・オン デスクまでお問い合わせください

1年間のお買上げ額に応じて、最高6%までポイント率がステップアップいたします。



年間の  
お買上げ額が  
100万円以上  
になると  
ポイント率は  
**6%**

年間の  
お買上げ額が  
50万～100万円  
未満だと  
ポイント率は  
**5%**

年間の  
お買上げ額が  
20万～50万円  
未満だと  
ポイント率は  
**4%**

年間の  
お買上げ額が  
20万円未満  
の場合  
ポイント率は  
**2%**

※ポイント率が1%の商品・売場、および一部除外となる商品・売場もございます。



函館

電話0138(54)0111大代表

西武をご利用の方、無料サービス。P西武の駐車場

平昭和五十五年八月二十六日第三種郵便物認可  
平成九年十月十日発行（毎月一回十日発行）

10月号

函館商工会議所報  
「ともえ」一九〇号

編集兼  
发行人

函館商工会議所  
函館市若松町十五番七一六十一号  
電話〇三八一三一一一八一

印刷所  
函館市日乃出町二十八番二号  
電話〇三八一三三一三三一四代  
龍文堂印刷株式会社

（購読料は会費に含まれます）  
頒価  
二〇〇円

# 第4回 函館山ロープウェイ映画祭

'97.10/17(FRI) ▶ 10/19(SUN)

会場／函館山山頂クレモナホール

第2回シナリオ大賞

若き才能たちとの出会い。

第2回北海道生涯学習フェスティバル参加

## スペシャルプログラム（函館ロケ作品）

夕陽の丘



1964年・カラー・35mm/m(88分) 製作／日活株式会社  
監督／松尾昭典・原作／菊村利・脚本／山崎謙  
出演／石原裕次郎、凌丘リリ子、中谷一郎、和田浩治  
名古屋章、野呂圭介、深江章喜

キッチン



1989年・カラー・35mm/m(106分)  
製作／株式会社・インターナショナル  
監督／森田芳光・原作／吉本ばなな  
出演／川原亜矢子、松田ケイジ、橋爪功

1997年モントリオール映画祭  
最優秀監督賞受賞作品

東京夜曲

市川準 監督

1997年カラー・35mm/m(87分)  
出演／長塚京三、倍賞美津子  
桃井かおり

市川準監督舞台あいさつ



五稜郭十年目の夏

1997年VTR(40分) 監督／あがた森魚  
10年目を迎えた“函館野外劇”に  
たずさわる人々との一夏の出会い。

## PROGRAM(全13作品上映)

10/17 7:45pm おすぎ+あがた森魚対談  
<FRID> 8:55pm 「シネマ・パラダイスの未来を夢みて」

10/18 5:10pm 函館山ロープウェイ映画祭[シナリオ大賞]授賞式  
<SAT> 6:20pm ●交流会(パーティー)7:00pm~9:00pm

10/19 12:50pm 武藤起一+あがた森魚トーク  
<SUN> 1:50pm 「インディペンデント・ムービー'97を語る」

10月19日(日) じんのひろあきシナリオ講座・募集定員30名・受講料2000円  
16:00~ ●連絡先/函館山ロープウェイ映画祭実行委員会 TEL0138-23-3105

### 入場料

一回券/大人¥1,400(当日)¥1,800

学生¥1,200(当日)¥1,400

一日券/大人¥3,000(当日)¥3,500

学生¥2,500(当日)¥3,000

\*料金には、ロープウェイ代金も含まれております。

\*10月18日(土)午後7時00分よりパーティ参加費¥3,000

### チケット発売所

松柏堂プレイガイド・西武チケットセゾン・函館山ロープウェイ・FMいるか・カフェベルラ・金森ホール・ハセガワストア

### お問い合わせ

0138-23-3105(函館山ロープウェイ)

主催/函館山ロープウェイ映画祭実行委員会・FMいるか 特別協賛/日活株式会社 協賛/函館山ロープウェイ株式会社・JAL日本航空・フィットネスホテル330函館・TV Taro  
後援/(財)函館市文化・スポーツ振興財團・北海道新聞函館支局・朝日新聞函館支局・毎日新聞函館支局・読売新聞函館支局・函館新聞社・NHK函館放送局・函館市民テレビ・青いぱすと・金森ホール・NTT函館支店